

(N^o 19.)

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1944-1945.

Projet de loi ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets à établir pour l'exercice 1945.

(Voir les n^{os} 40-55 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 6 et 7 mars 1945.)

**Amendements
proposés par M. Doutrepont.**

I.

ARTICLE PREMIER.

Compléter l'article 1^{er} par les dispositions suivantes :

« Les crédits provisoires alloués par la présente loi peuvent être affectés à des dépenses nouvelles ordinaires, extraordinaires et exceptionnelles résultant de la guerre visées dans la note justificative globale des crédits provisoires.

« Jusqu'au moment du dépôt des projets de budget pour 1945, les dépenses pourront être faites conformément aux libellés des articles des budgets pour 1944 complétés en ce qui concerne les dépenses nouvelles, par des tableaux *ad hoc* transmis par chacun des ministres au Ministre des Finances et à la Cour des Comptes ».

JUSTIFICATION.

Le premier paragraphe de cet amendement se justifie par le souci de sau-

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1944-1945.

Wetsontwerp tot opening van voorloopige kredieten komende in mindering van de voor dienstjaar 1945 op te maken begrooting.

(Zie de n^{rs} 40-55 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 6 en 7 Maart 1945.)

**Amendementen
voorgesteld door den h. Doutrepont.**

I.

EERSTE ARTIKEL.

Het eerste artikel aan te vullen door de volgende bepaling :

« De voorloopige kredieten door onderhavige wet verleend kunnen besteed worden aan nieuwe gewone, buitengewone en uitzonderlijke uitgaven, voortvloeiend uit den oorlog en bedoeld in de gezamenlijke toelichting voor de voorloopige kredieten.

» Tot op het oogenblik der indiening van de begrotingsontwerpen voor 1945, kunnen de uitgaven gedaan worden overeenkomstig de artikelen der begrotingen voor 1944, aangevuld, voor hetgeen de nieuwe uitgaven betreft, door tabellen *ad hoc* door elk der ministers aan den Minister van Financiën en aan het Rekenhof overgemaakt. »

TOELICHTING.

De eerste paragraaf van dit amendement wordt gebillijkt door de bezorgd-

vegarder les prérogatives du Parlement sans toutefois entraver l'engagement et le paiement de dépenses relatives à la poursuite intensive de la guerre, au ravitaillement de la population, à la reprise de l'activité économique et au secours à apporter aux populations sinistrées ; problèmes qui doivent actuellement dominer tout. Quant au second, il résoud une simple question de technique budgétaire.

II.

ART. 3 (nouveau).

Ajouter sous forme d'un article 3 (nouveau) les dispositions ci-après :

« Article 3. — Aux fins de couvrir les besoins du premier semestre 1945, le montant des crédits qui font l'objet de l'article premier est doublé. »

JUSTIFICATION

Le projet de loi transitoire des finances dont l'article 2 disposait l'octroi de crédits provisoires à valoir sur les budgets à établir pour l'exercice 1945, a été déposé le 6 décembre 1944.

La Chambre des Représentants, en sa séance du 20 décembre 1944, a disjoint l'article 2 en exprimant le désir que le Gouvernement substituât aux tableaux du dit projet, d'autres tableaux suffisamment détaillés.

Ce vote a retardé le dépôt du projet de loi ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets à établir pour l'exercice 1945 jusqu'au 26 janvier 1945.

Le rapport fait au nom de la Commission spéciale de la Chambre des Représentants a été déposé le 27 fé-

heid de prerogatieven van het Parlement te vrijwaren zonder evenwel de verplichting en de betaling te hinderen van uitgaven betreffende de intensieve voortzetting van den oorlog, de ravitailleering der bevolking, de hervatting van de economische bedrijvigheid en den aan de geteisterde bevolking te verleenen steun, vraagstukken die thans alles moeten beheerschen. De tweede paragraaf lost een eenvoudige kwestie van begrootingstechniek op.

II.

ART. 3. (nieuw).

Bij wijze van een artikel 3 (nieuw) de volgende bepaling toe te voegen :

« Artikel 3. — Ten einde de behoeften van het eerste halfjaar 1945 te dekken, wordt het bedrag der kredieten die het voorwerp zijn van het eerste artikel, verdubbeld. »

TOELICHTING.

Het ontwerp van overgangswet van financiën, waarvan artikel 2 de toekenning voorzag van voorloopige kredieten te gelden op de begrootingen op te maken voor het dienstjaar 1945, werd ter tafel gelegd op 6 December 1944.

Ter vergadering van 20 December 1944, heeft de Kamer der Volksvertegenwoordigers art. 2 uit het ontwerp gelicht en tevens den wensch uitgedrukt dat de Regeering de tabellen van bedoeld ontwerp zou vervangen door andere tabellen, die behoorlijk gedetailleerd waren.

Deze stemming heeft de indiening van het wetsontwerp tot opening van voorloopige kredieten komende in mindering van de voor het dienstjaar 1945 op te maken begrootingen, vertraagd tot 26 Januari 1945.

Het verslag uit naam der bijzondere commissie van de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd ingediend op

vrier et le projet a été adopté par la Chambre des Représentants dans sa séance du 7 mars 1945.

Les crédits sollicités sont limités aux besoins du 1^{er} trimestre 1945.

Or, depuis le 1^{er} janvier de cette année, le Gouvernement n'ayant pas de crédits à sa disposition, l'administration fonctionne par des avances du Trésor.

Il en résulte un véritable gâchis au point de vue de la régularité dans les dépenses, entraînant, en outre, une perte de temps, une perte considérable de main-d'œuvre, du gaspillage de papier et une paperasserie sans utilité aucune.

Comme nous sommes à la fin du 1^{er} trimestre et qu'il importe de permettre au Pouvoir exécutif de fonctionner normalement, il y a lieu de prévoir dès maintenant, en attendant le dépôt des projets des budgets pour l'exercice 1945, l'octroi des crédits qui sont indispensables pour le 2^e trimestre 1945.

A. DOUTREPONT.

27 Februa-ri en het ontwerp werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen ter vergadering van 7 Maart 1945.

De aangevraagde kredieten zijn beperkt tot de behoeften van het eerste kwartaal 1945.

Welnu, sedert 1 Januari van dit jaar, daar de Regeering geen kredieten te harer beschikking heeft, leeft het bestuur op voorschotten van de Schatkist.

Dit geeft aanleiding tot een echten warboel in opzicht van de regelmatigheid in de uitgaven en het geeft bovendien aanleiding tot tijdverlies, aanzienlijk verlies van werkkrachten, verspilling van papier en geschrijf zonder eenig nut.

Daar wij ons bevinden op het einde van het eerste kwartaal en daar het van belang is de uitvoerende Macht in staat te stellen normaal te werken, dient van stonden aan, in afwachting dat de ontwerpen van begrotingen voor het dienstjaar 1945 worden ingediend, de toekenning voorzien van de kredieten die onontbeerlijk zijn voor het tweede kwartaal 1945.